

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Please complete in **BLOCK** letters 請以正楷填寫此表格

1. Personal Information 個人資料

Name of Account Holder

帳戶持有人姓名

Surname 姓

Given Name & Middle Name(s) 名

Date of Birth

出生日期

DD/MM/YYYY (日/月/年)

Place of Birth

出生地點

Hong Kong 香港

Macao 澳門

Other 其他

City 城市

Country 國家

Residential Address

住宅地址

Room / Flat 室 / Floor 樓 / Block 座

Name of Estate / Village / Building 屋村 / 大廈名稱

Number and Name of Street/Road 街道名稱及號碼

Name of Area 區域 / District 地區 / Postal Code 郵寄代碼

City 城市

Country 國家

2. Tax Status 稅務狀況

A. Declaration of U.S. Tax Status 美國稅務身份聲明

Are you a citizen, resident or permanent resident alien of the United States of America (Permanent Resident / Green Card Holder / US Citizen)? 您是否美國公民、美國居民或擁有美國居民身份之外僑（永久居民 / 綠卡持有人 / 美國公民）？

Yes 是 (Please provide your consent to report along with U.S. TIN. by submitting the prescribed form / substitute Form W-9 as requested by Manulife and complete your U.S. jurisdiction of tax residency and TIN in paragraph number 2B.

請提交宏利所要求的指定表格 / 簡易W-9表格，以表示您同意申報並提供閣下的美國稅務識別號碼並於第2B項填寫有關美國稅務居民司法管轄區及美國稅務編號的資料。）

No 否

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

2. Tax Status 稅務狀況

B. Declaration of Tax Residency 稅務居民身份聲明

Please complete the following table indicating all countries / jurisdictions (including Macao) where you are a resident for tax purposes and Taxpayer Identification Number or its Functional Equivalent (TIN) for each country / jurisdiction.

Please use a separate sheet if more than 3 countries. 請在以下列明您在所有國家 / 司法管轄區 (包括澳門) 符合稅務的居民的稅務編號或具有等同功能的識辨編號 (稅務編號)。如多於三個國家，請使用額外紙張。

Your Name, Date of Birth, Place of Birth, and Residential Address as completed in Part I will be considered as your self-certification and applied to the following section.

您在第一部份填寫的姓名、出生日期、出生地點及住宅地址將被視為您的自證證明並適用於以下部份。

Applicant's Tax Residence 申請人稅務居住地

I hereby declare that, to the best of my knowledge and belief :

以本人據知及所信，在此聲明：

- (i) If you have any foreign indicia in countries / jurisdictions where you are not a resident for tax purposes, please list out the indicia (e.g. nationality, place of birth, residential address, correspondence / office address, contact number, etc) and its related country / jurisdiction and provide an explanation for not being a tax resident in that country / jurisdiction. 如您擁有外籍標記，但不符合該國家/司法管轄區的稅務居民身份，請在下方框內列出該標記(例如：國籍、出生地點、住宅/通訊/辦公地址、聯繫電話等)及其國家/司法管轄區並解釋不符合的原因。

--

- (ii) (1) I am a tax resident of Macao only 本人只是澳門的稅務居民
- (2) I am a tax resident of Macao and also some other jurisdictions or countries 本人是澳門及其他司法管轄區或國家的稅務居民
- (3) I am not a tax resident of Macao, but instead a tax resident of some other jurisdictions or countries. 本人不是澳門的稅務居民，而是其他司法管轄區或國家的稅務居民

- (iii) If a "✓" is put in tick box (1), (2) or (3) above, please provide the following information of each country/jurisdiction of the tax residence 如上述選擇為 1、2 或 3，請根據各個稅務居住地填寫以下資料。

Country / Jurisdiction of Tax Residency 稅務居民所在國家 / 司法管轄區	TIN 稅務編號	If no TIN is available, enter Reason A, B or C 若未能提供稅務編號，填上理由A、B或C	Please explain why you are unable to obtain a TIN if you selected Reason B. 若您選擇理由 B，請在下方解釋無法取得稅務編號的原因。
1			
2			
3			

Remarks 註：If you are Macao Identity card holder, the TIN is the Macao Identity Card Number. 若您是澳門居民身份證持有人，稅務編號為閣下澳門居民身份證號碼。
If you are a PRC Resident Identity Card holder, the TIN is the PRC Resident Identity Card Number. 若您是中華人民共和國居民身份證持有人，稅務編號為閣下中華人民共和國居民身份證號碼。

- Reason A: The country/jurisdiction where the account holder is a resident for tax purposes does not issue TINs to its residents. 理由 A - 帳戶持有人在當地為稅務居民的國家 / 司法管轄區不向其居民發出稅務編號。
- Reason B: The account holder is unable to obtain a TIN. Please explain why you are unable to obtain TIN in the above table if you have selected this reason. 理由 B - 帳戶持有人無法取得稅務編號。若您選擇這理由，請在上表解釋閣下無法取得稅務編號的原因。
- Reason C: No TIN is required. Select this reason only if the domestic law of the relevant country/jurisdiction of residency does not require the TIN to be disclosed. 理由 C - 無需稅務編號。只有在稅務居民所在的國家 / 司法管轄區的國內法律不需要披露稅務編號方可選擇這理由。

